

# Distrito Escolar Unificado Colton Joint Escuela Intermedia Colton

Grados 7 al 8  
Yvette Roman, Directora  
yvette\_roman@cjusd.net



670 West Laurel St  
Colton, CA 92324-1523  
PH: (909) 580-5009 FAX: (909) 876-4095  
www.cjusd.net/cms  
CDS #: 36676866061857

## 2017-18 Informe de Responsabilidad Escolar *Publicado en febrero 2019*

Distrito Escolar Unificado Colton Joint  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798  
(909) 580-5000

**Página Web**  
www.cjusd.net

### 2019-20 Junta de Educación

Mrs. Joanne E. Thoring-Ojeda  
Presidente

Mrs. Patt Haro  
Vicepresidente

Mr. Dan Flores  
Secretario

Mr. Israel Fuentes  
Miembro

Mr. Frank A. Ibarra  
Miembro

Ms. Berenice Sandoval  
Miembro

### Distrito Administrativo

Jerry Almdarez  
Superintendente

Dr. Frank Miranda  
Superintendente Auxiliar,  
Servicios Comerciales

Ingrid Munsterman  
Superintendente Auxiliar  
Recursos Humanos

Dr. Tina Peterson  
Superintendente Auxiliar,  
Servicios Educativos

Amanda Corridan  
Superintendente Auxiliar, Servicios  
Estudiantiles

### Contenido

Mensaje del Director  
Declaración de Misión  
Perfil Escolar  
Logro Estudiantil  
Plan Local de Control de Responsabilidad  
(PLCR)  
Participación de Padres  
Instalaciones Escolares y Mantenimiento  
Entorno de Aula  
Currículo e Instrucción  
Personal Profesional  
Gastos del Distrito  
Datos del SARC y Acceso al Internet

## Mensaje del Director

Como director de la Escuela Intermedia Colton, tengo el honor de presentar nuestro Informe Anual de Responsabilidad Escolar. Los datos contenidos en este informe serán útiles para informarle de nuestra escuela y comunidad, incluyendo pero no limitado a: demografía, logros, evaluación del progreso, disciplina, presupuesto, y reclutamiento y entrenamiento de personal.

El personal de la Escuela Intermedia Colton está comprometido a proveer a nuestros estudiantes con un currículo diario basado en las normas y apropiado para cada grado. A través de nuestro arduo trabajo y compromiso juntos, nuestros estudiantes serán desafiados a alcanzar su máximo potencial enfocándose en las metas de nuestro distrito.

Nuestro Informe de Responsabilidad Escolar no es sólo un medio para cumplir con la legislatura estatal, sino una oportunidad para compartir la Escuela Intermedia Colton con la comunidad, los padres, la familia y los amigos. Nuestro objetivo es mantenerlo bien informado. Mantenemos las líneas de comunicación abiertas y agradecemos cualquier sugerencia, comentario o pregunta que pueda tener. Sé que hablo en nombre del personal al decir que los padres, los miembros de la comunidad y el personal deben trabajar juntos para la educación de todos los estudiantes.

## Declaración de Misión

Nuestro objetivo es inspirar y capacitar a nuestros estudiantes para sobresalir académicamente y socialmente, mientras los preparamos para ser ciudadanos productivos y futuros líderes.

## Perfil Escolar

La Escuela Intermedia Colton está ubicada en la región occidental de Colton y sirve estudiantes de grados siete al ocho, siguiendo un calendario tradicional. Al principio del año escolar 2017-18, 1034 estudiantes fueron matriculados, incluyendo 13.5% en educación especial, 21.9% calificando para apoyo al estudiante del idioma inglés, y 92% calificando para almuerzo gratis o a precio reducido.

Matriculación de Alumnos por Grupo de Alumnos / Grado 2017-18			
Grupo Étnico	% de matrícula total	Grado Escolar	# de estudiantes
Afro-Americano	1.70%	Grado 7	535
Indio Americano o Nativo de Alaska	0.10%	Grado 8	499
Asiático	0.50%	Sin Grado Primaria	0
Filipino	0.10%		
Hispano o Latino	94.30%		
Isleño del Pacífico	0.10%		
Caucásico	2.50%		
Raza Múltiple	0.70%		
Alumnos Discapacitados	13.50%		
Desventaja Económica	92.00%		
Aprendices del Inglés	21.90%		
Juventud de Hogar Temporal	0.70%		
Matrícula Total			1,034

## Logro Estudiantil

### Aptitud Física

En la primavera de cada año el estado exige que la Escuela Intermedia Colton administre una prueba de aptitud física para todos los estudiantes de grado siete. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para completar seis tareas físicas en seis áreas importantes. A los estudiantes que alcanzan o superan los estándares en las seis áreas se les considera estar físicamente en forma o dentro de la "zona saludable de aptitud física". La tabla en este documento revela solamente el porcentaje en cada categoría, no un total acumulado de los resultados para las categorías 4 de 6 y 5 de 6. Resultados comparables del distrito y el estado se encuentran en el sitio web del CDE.

Prueba de Aptitud Física Porcentaje de Estudiantes que Alcanzaron los Estándares de Aptitud Física de California 2017-18			
Grado Examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen con los estándares		
	Cuatro de Seis	Cinco de Seis	Seis de Seis
Séptimo	23.1%	19.6%	20.9%

*Nota: No se calculan porcentajes cuando el número de estudiantes examinados es de diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esa categoría es muy pequeño para la precisión estadística, o para la protección de la privacidad de los estudiantes.*

### Evaluación de California del Rendimiento y Progreso del Estudiante

El Sistema de Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP) incluye las Evaluaciones Sumativas Equilibradas más Inteligentes (SBAC) para los estudiantes en la población de educación general, y las Evaluaciones Alternas de California (CAA) para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más importantes. Solo los estudiantes elegibles pueden participar en la administración de los CAA. Los artículos CAA están alineados con los estándares de logro alternativos, que están vinculados con los Estándares Estatales Básicos Comunes (CCSS). Los resultados de CAASPP son una medida de qué tan bien los estudiantes dominan los estándares de California en artes del lenguaje en inglés / alfabetización (ELA) y matemáticas, y se les da a los grados tres al ocho y onceavo grado. Las pruebas SBAC evalúan el rendimiento estudiantil en ELA / Alfabetización y matemáticas utilizando pruebas adaptadas a la computadora y tareas de rendimiento, y los elementos de la prueba CAA se alinean con los estándares de rendimiento alternativos que están vinculados con los Estándares Estatales Básicos Comunes (CCSS).

Los resultados de CAASPP que se muestran en este informe incluyen resultados generales que comparan los puntajes de la escuela, el distrito y el estado, así como el puntaje general de la escuela en cada subgrupo aplicable. Los resultados se muestran solo para subgrupos con diez estudiantes o más tomando el examen. Para aquellas categorías que están en blanco en las tablas, ningún estudiante cumplió con los criterios de subgrupos. Se puede encontrar más información sobre CAASPP en el sitio web del Departamento de Educación de California [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/).

Resultados de la Prueba de CAASPP en Artes del Lenguaje Inglés / Alfabetización (ELA) y Matemáticas para Todos los Estudiantes						
	Porcentaje de Estudiantes con Puntajes a Nivel Competente o Avanzado (que alcanzan o exceden los estándares estatales)					
	Escuela Intermedia Colton		Distrito		California	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
Inglés-Artes del Lenguaje/Alfabetización (Grados 3-8 y 11)	31	32	36	40	48.0	50.0
Matemáticas (Grados 3-8 y 11)	22	23	23	25	37.0	38.0

*Nota: Los porcentajes no se calculan cuando el número de estudiantes examinados es de diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta*

*categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad del estudiante.*

Resultados de la Prueba CAASPP en ELA por Grupo de Estudiantes (2017-18)				
Grupos de Estudiantes	Matrícula Total	# Examinado	% Probado	% Cumpliendo o Superando las Normas Estatales
Alumnado	1025	998	97.37	32.46
Varones	515	501	97.28	26.45
Hembras	510	497	97.45	38.51
Afro-Americano	21	21	100.00	19.05
Indio Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	966	941	97.41	32.30
Isléño del Pacífico	--	--	--	--
Caucásico	25	23	92.00	43.48
Raza Múltiple	--	--	--	--
Aprendices del Inglés	384	368	95.83	14.95
Desventaja Económica	964	938	97.30	31.34
Alumnos Discapacitados	125	123	98.40	2.44
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes				
Juventud de Hogar Temporal	--	--	--	--

Resultados de la Prueba CAASPP en Matemáticas por Grupo de Estudiantes (2017-18)				
Grupos de Estudiantes	Matrícula Total	# Examinado	% Probado	% Cumpliendo o Superando las Normas Estatales
Alumnado	1025	1000	97.56	23.09
Varones	515	500	97.09	22.49
Hembras	510	500	98.04	23.69
Afro-Americano	21	21	100.00	19.05
Indio Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	966	942	97.52	23.13
Isléño del Pacífico	--	--	--	--
Caucásico	25	24	96.00	12.50
Raza Múltiple	--	--	--	--
Aprendices del Inglés	384	374	97.40	9.12
Desventaja Económica	964	940	97.51	22.09
Alumnos Discapacitados	126	125	99.21	2.44
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes				
Juventud de Hogar Temporal	--	--	--	--

*Nota: Los resultados de las pruebas ELA / Matemáticas incluyen la Evaluación sumativa Smarter Balanced y la CAA. El "porcentaje alcanzado o superado" se calcula tomando el número total de estudiantes que cumplieron o superaron el estándar en la Evaluación sumativa Smarter Balanced más el número total de estudiantes que cumplieron el estándar (es decir, alcanzaron el Nivel 3 - Alternativo) en los CAA dividido por el número total de estudiantes que participaron en ambas evaluaciones.*

*Nota: Los guiones dobles (-) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es de diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es*

demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

*Nota: El número de estudiantes evaluados incluye a todos los estudiantes que participaron en la prueba, ya sea que hayan recibido una calificación o no; sin embargo, el número de estudiantes evaluados no es el número que se utilizó para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calculan utilizando solo estudiantes que recibieron puntajes.*

CAASPP Resultados de la Prueba en la Ciencia para todos los Estudiantes						
Porcentaje de Estudiantes con Puntajes a Nivel Competente o Avanzado (que alcanzan o exceden los estándares estatales)						
Ciencia (grados 5, 8, y 10)	Escuela Intermedia Colton		Distrito		California	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

*Nota: Las celdas con valores N/A no requieren datos.*

*Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El CDE está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basada en los Estándares de Ciencia de la Próxima Generación para las Escuelas Públicas de California (CA NGSS). El CAST se probó en forma piloto en la primavera de 2017 y se probó en el campo en la primavera de 2018. El CAST se administrará opcionalmente durante el año escolar 2018-19. La CAA para la Ciencia se probó en forma piloto durante dos años (es decir, 2016-17 y 2017-2018) y la CAA para la Ciencia se probará en el campo en 2018-19.*

*Nota: Los resultados de las pruebas de ciencias incluyen el CAST y el CAA para la ciencia. El "porcentaje alcanzado o superado" se calcula tomando el número total de estudiantes que cumplieron o superaron el estándar en el CAST más el número total de estudiantes que cumplieron el estándar (es decir, alcanzaron el Nivel 3-Alterno) en el CAA para Ciencia dividido por el número total de estudiantes que participaron en ambas evaluaciones.*

## Plan Local de Control de Responsabilidad (PLCR)

Como parte de la nueva Fórmula de Financiamiento de Control Local, los distritos escolares deben desarrollar, adoptar y actualizar anualmente un Plan Local de Control y Responsabilidad (LCAP) de tres años. Los siguientes componentes de este SARC abordan algunas de las prioridades identificadas en el LCAP del Distrito:

**Condiciones de Aprendizaje (Servicios Básicos) - Prioridad Estatal 1:** Grado al cual los maestros están apropiadamente asignados y con credenciales completas en las áreas temáticas y para los alumnos que están enseñando; los alumnos tienen acceso a materiales didácticos alineados con las normas y las instalaciones escolares se mantienen en buen estado. Cubierto de *Cargos Docentes*, incluido el cuadro Credenciales de maestros y asignaciones incorrectas *Materiales Didácticos*, incluida la tabla de libros de texto; y *Instalaciones Escolares y Mantenimiento*, incluidas las tablas de Descripción del campus y Estado del buen estado de las instalaciones escolares.

**Condiciones de aprendizaje (Implementación de estándares estatales) - Prioridad estatal 2:** Implementación de contenido académico y estándares de desempeño adoptados por la junta estatal para todos los alumnos. No está cubierto en el Informe de Responsabilidad Escolar.

**Participación de los padres - Prioridad estatal 3:** Esfuerzos para buscar el aporte de los padres en la toma de decisiones, promoción de la participación de los padres en programas para alumnos no duplicados y subgrupos de necesidades especiales. Cubierto de *Participación de Padres*.

**Logro del alumno - Prioridad estatal 4:** Desempeño en exámenes estandarizados, puntaje en el Índice de Desempeño Académico, porcentaje de alumnos listos para la universidad y carrera, participación de estudiantes de inglés que se vuelven competentes en inglés, tasa de reclasificación de estudiantes de inglés, proporción de alumnos que aprueban exámenes de Ubicación Avanzada con un 3 o más, y la proporción de alumnos determinada para la universidad por el Programa de Evaluación Temprana. Cubierto de *Evaluación de California del Rendimiento y Progreso del Estudiante*, incluidos los gráficos CAASPP.

**Compromiso (compromiso estudiantil) - Prioridad estatal 5:** Tasas de

asistencia a la escuela, tasas de ausentismo crónico, tasas de deserción en la escuela intermedia, tasas de deserción en la escuela secundaria y tasas de graduación de la escuela secundaria. Cubierto de *Tasas de Abandono y Graduación*, incluida la tabla de abandono; y *Requisitos de Graduación*, incluida la tabla de tasas de graduación solo para escuelas secundarias.

**Ambiente escolar - Prioridad estatal 6:** Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, otras medidas locales que incluyen encuestas de alumnos y padres y maestros sobre la sensación de seguridad y la conexión con la escuela. Cubierto de *Disciplina y Ambiente de Aprendizaje*, incluida la tabla de suspensión y expulsión; y *Plan de Seguridad Escolar*.

**Condiciones de aprendizaje (Acceso al curso) - Prioridad estatal 7:** Inscripción de alumnos en un amplio curso de estudio que incluye todas las materias. No está cubierto en el Informe de Responsabilidad Escolar.

**Otros Resultados del Alumno - Prioridad Estatal 8:** Resultados del alumno en las áreas temáticas. Cubierto de *Aptitud Física*, incluida la tabla de prueba de condición física.

## Participación de Padres

Se alienta a los padres a involucrarse en el entorno de aprendizaje de sus hijos, ya sea como voluntarios en el aula, participando en un grupo de toma de decisiones o simplemente asistiendo a eventos escolares.

Los padres se mantienen informados sobre los próximos eventos y actividades escolares a través de volantes, la marquesina escolar, los boletines escolares, el sitio web de la escuela y Blackboard Connect (sistema automatizado de entrega de mensajes telefónicos). Comuníquese con el director al (909) 580-5009 para obtener más información sobre cómo participar en el ambiente de aprendizaje de su hijo.

### Oportunidades para ser voluntario

Acompañante  
Ayudante de aula  
Actividades de toda la escuela

### Los comités

Consejo Consultivo de Estudiantes de Inglés  
Consejo Escolar  
Comité de Seguridad Escolar  
Comité asesor de la biblioteca

### Actividades escolares

Noche de regreso a la escuela  
Noches de matemáticas  
Casa abierta  
Actuaciones de los estudiantes  
Instituto de Padres para la Educación de Calidad (PIQE)  
Noches de AVID  
Proyecto infantil  
Galletas con los policías

## Instalaciones Escolares y Mantenimiento

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales, mediante un mantenimiento correcto de las instalaciones y supervisión en el plantel escolar. Las instalaciones originales de la Escuela Intermedia Colton fueron construidas en el año 1953; el mantenimiento continuo y las mejoras al plantel aseguran que las instalaciones permanezcan actualizadas, y provean un espacio adecuado para los estudiantes y el personal escolar. El personal de mantenimiento del distrito, y de conserjes del plantel, se aseguran que cualquier reparación necesaria, para mantener la escuela en buenas condiciones, sea completada de manera oportuna. Un proceso de órdenes de trabajo es utilizado por la escuela y el personal del distrito para comunicar peticiones de mantenimiento no-rutinarias. Cada mañana antes que comiencen las clases, el conserje inspecciona las instalaciones en búsqueda de peligros para la seguridad, u otras condiciones que requieran atención antes que los estudiantes y el personal entren a los terrenos escolares. Los conserjes diurno y un conserje nocturno están asignados a la Escuela Intermedia Colton. El/Los conserje diurno es responsable/s de:

- Limpieza de aulas
- Montaje/limpieza de cafetería
- Limpieza del área de oficinas
- Limpieza de baños

El aseo de los baños es inspeccionado a lo largo del día y estos son subsiguientemente limpiados cuando es necesario. El/Los conserje nocturno es responsable/s de:

- Limpieza de aulas
- Limpieza de escritorios y pizarras blancas
- Limpieza de área de oficinas
- Limpieza de baños

El/la director/a se comunica con el personal de conserjes diariamente al respecto del mantenimiento y temas de seguridad escolar.

Descripción del Plantel	
Año de Contrucción	1953
Superficie en acres	20.1
Perímetro (pies cuadrados)	82815.1
Cantidad	
Aulas Permanentes	24
Aulas Portátiles	22
Baños (pares)	6
Biblioteca	1
Aala de Estar	1
Administration Offices	2
Cocina (conectado a MPR)	1
Multipurpose Room(s)	1
Technology Cart(s)	2

### Inspección del Plantel

Anualmente, el departamento de mantenimiento del distrito inspecciona la Escuela Intermedia Colton de acuerdo con el Código de Educación §17592.72(c)(1). La Escuela Intermedia Colton utiliza una encuesta en el plantel escolar para identificar condiciones peligrosas o riesgosas y las necesidades de mejoras en el plantel. La inspección más reciente se llevó a cabo el miércoles, 19 de diciembre de 2018. Las faltas anotadas en la inspección de la escuela fueron corregidas inmediatamente por el departamento de mantenimiento del distrito. Durante el año escolar 2017-18, todos los baños funcionaron completamente y estuvieron disponibles para uso estudiantil.

Estatus de Buen Estado del Plantel Inspección Más Reciente: miércoles, 19 de diciembre de 2018			
Área Inspeccionada	Estatus de Reparación		
	Bueno	Mediano	Malo
A. Sistemas	✓		
B. Interior		✓	
C. Aseo	✓		
D. Electricidad		✓	
E. Baños / Fuentes de Beber Agua		✓	
F. Seguridad	✓		
G. Estructural	✓		
H. Externo	✓		

Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada	
Sección Número	Comentarios
(A)	Habitación 28 - AC / Calefacción no funciona
(B)	Biblioteca y Salas 5, 7, 10 y 22 - Azulejos manchados, baldosas perdidas; Cafetería, Salas 27, 33 y 35 y Baño por la Sala 32, Niños - Baldosas de techo; Sala 29 - Baldosas de techo, agujero en la pared; Sala 38 - Pisos desgastados, baldosas rotas; Sala 40 - Hoyo en la pared; Sala 48 - Baldosas manchadas; Baño por la Sala 48, Niñas y Sala 49 - Baldosas de techo
(D)	Oficinas administrativas y sala 23 - Falta la cubierta; Biblioteca y sala 42 - Cubierta de datos; Cafetería - Luces apagadas, luz de salida; Vestuario de los niños - Interruptor roto; Sala 14 - Luz apagada en el almacén; Sala 24 - Caja de datos suelta; Sala 30 - Placa de conmutación, cubierta del receptáculo; Sala 33 - Receptáculo suelto; Sala 34 - Cubierta del receptáculo
(E)	Habitación 4 - Gotas del grifo; Habitaciones 5 y 7 - Baja presión de agua; Habitaciones 9, 10 y 20 - Fuente de agua no funciona; Habitación 12 - Fuente de agua a baja presión; Baño por la Habitación 13, Niños - Orinal que no tira de la cadena, inodoro suelto, grifo suelto; Baño por la Habitación 14, Niñas - Grifos sueltos, asiento del inodoro suelto, manija del grifo suelta; Habitación 22 - Grifo de baja presión, lavabo obstruido, grifo goteandoteandote; Baño por la Cueva de agua por la Habitación 48, Niñas - Grifo flojo
(G)	Habitaciones 7 y 35 - Fuga en el techo
(H)	Habitación 24 - El cierrpuertas se rompió

Resumen General del Estatus de Buen Estado del Plantel Escolar.			
Ejemplar	Bueno	Mediano	Malo
	✓		

### Descripción de la Evaluación

Buena: La escuela es mantenida en buen estado con un número, no crítico, de deficiencias anotadas. Estas deficiencias son aisladas, y/o el resultado de desgaste menor, y/o en el proceso de ser reparadas.

### Acuerdos del Caso Williams - Resultados de las Inspecciones Escolares

Anualmente, representantes de la Oficina Condal de Educación, visitan las escuelas, del Distrito Escolar Unificado Colton Joint que se encuentren en el Rango Decil 1-3. La inspección esta diseñada para evaluar y verificar que las condiciones de las instalaciones escolares se encuentran en "buen estado" y que cualesquier deficiencia es correctamente reportada en los Informes Escolares de Responsabilidad. La inspección más reciente de las instalaciones, completada por el condado, tomó lugar el 8/21/2018. Los resultados de la inspección y la acción correctiva tomada por el distrito se proveen en la siguiente tabla.

Resultados de la Inspección del Plantel Inspección del Condado Completada: 8/21/2018		
Áreas Impactadas	Deficiencia Anotada	Acción Correctiva Tomada
Categoría: Baños		
Área Principal de Oficinas	Presión del agua del fregadero demasiado baja	Remediado 8/21/18
Baño de niñas adyacente a la habitación 14	Dispensadores de jabón/sanitario dañados, rotos o perdidos	Orden de trabajo #35970
Baño de niñas adyacente a la habitación 14	La unidad/aparato está dañada, rota, falta o no está asegurada	Remediado 8/21/18
Baño de niñas adyacente a la habitación FA1	aDispensadores de jabón/sanitario dañados, rotos o perdidos	Remediado 8/21/18
Baño de niños adyacente a la habitación FA2	Dispensadores de jabón/sanitario dañados, rotos o perdidos	Remediado 8/21/18
Baño de niños adyacente a la habitación FA2	La unidad/aparato está dañada, rota, falta o no está asegurada	Remediado 8/21/18
Baño de personal adyacente a la habitación 20	Dispensadores de toallas de papel vacíos	.
Oficina de Enfermería	El fregadero no funciona o no funciona	Remediado 8/21/18



Vestuario masculino	correctamente La presión del agua del inodoro es demasiado baja	Remediado 8/21/18
<b>Categoría: Materiales Peligrosos (Interior y Exterior)</b>		
Baño de niñas adyacente a la habitación 14	La pintura interior se está descascarando, descascarando o agrietando	.
<b>Categoría: Electricidad</b>		
Baño de niñas adyacente a la habitación 32	Los aparatos de iluminación o las bombillas no funcionan correctamente o faltan	.
Baño de personal adyacente a la habitación 48	Los aparatos de iluminación o las bombillas no funcionan correctamente o faltan	.
Sala de usos múltiples/Cafetería/Cocina	Los aparatos de iluminación o las bombillas no funcionan correctamente o faltan	Orden de trabajo #35971
Vestuario masculino	Los aparatos de iluminación o las bombillas no funcionan correctamente o faltan	Orden de trabajo #35974
<b>Categoría: Superficies Interiores (Paredes, Pisos, y Cielorrasos)</b>		
Biblioteca	Las bandejas de techo están dañadas, sueltas, faltantes o manchadas	Remediado 8/21/18
Vestuario masculino	Los armarios están dañados o no funcionan	Orden de trabajo #35975
<b>Categoría: Seguridad contra Incendios</b>		
Habitación 10	El extintor de incendios no está montado correctamente	Remediado 8/21/18
<b>Categoría: Fuentes de Beber (Interiores y Exteriores)</b>		
Habitación 12	Fregadero del aula Dispensadores de toallas de papel vacíos	Remediado 8/21/18
Habitación 2	Fregadero del aula Dispensadores de toallas de papel vacíos	Remediado 8/21/18
Habitación 8	Fregadero del aula Dispensadores de toallas de papel vacíos	Remediado 8/21/18
Habitación 8	Fregadero del aula Dispensadores de toallas de papel vacíos	Remediado 8/21/18
Habitación 8	Presión del agua demasiado baja	Orden de trabajo #35962
<b>Categoría: Aseo General</b>		
Sala de usos múltiples/Cafetería/Cocina	Las áreas evaluadas han acumulado residuos	Remediado 8/21/18
<b>Categoría: Ventanas/Puertas/Portones (Interiores y Exteriores)</b>		
Sala de usos múltiples/Cafetería/Cocina	Las puertas o jambas de las puertas están rotas o dañadas	Orden de trabajo #35972

## Supervisión del Plantel

La administración de la escuela y el personal docente le dan alta prioridad al proporcionar supervisión adulta adecuada en el plantel escolar antes, durante y después de clases. Cada mañana, conforme los estudiantes llegan al plantel, el director, subdirector, oficiales de seguridad del plantel, y maestros patrullan el plantel, las áreas de entrada, y áreas comunes designadas. El director, subdirector, y oficiales de seguridad del plantel vigilan la actividad en la hora de almuerzo en la cafetería y áreas comunes de actividad estudiantil. Al final del día cuando los estudiantes son despedidos, el director, subdirector, y oficiales de seguridad del plantel vigilan el comportamiento y se aseguran que los estudiantes se retiren del plantel o vayan a las actividades después de clases de una forma segura y ordenada.

La Escuela Intermedia Colton es un plantel escolar cerrado. Durante las horas escolares, todas las visitas deben firmar en la oficina de la escuela y usar una insignia de identificación mientras permanezcan en los terrenos escolares.

## Plan de Seguridad Escolar

El Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado para la Escuela Intermedia Colton en colaboración con agencias locales y la oficina del distrito, con el fin de cumplir con los requisitos del proyecto de ley senatorial 187. Los componentes de este plan incluyen procedimientos para reportar el abuso de menores, notificación a los maestros de los procedimientos de alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta en casos de desastre, los procedimientos de llegada y salida segura de la escuela, pólizas de acoso sexual, y el código de vestuario. El plan más reciente de seguridad escolar, fue revisado, actualizado, y discutido con el personal de la escuela en marzo 2018.

## Entorno de Aula

### Disciplina y Ambiente de Aprendizaje

Las prácticas de disciplina y las estrategias de manejo del comportamiento de la Escuela Intermedia Colton cumplen con las políticas aprobadas de la junta y están diseñadas para crear entornos de aprendizaje efectivos y minimizar las interrupciones en el aula. La disciplina progresiva y las medidas proactivas se emplean en el aula para aquellos estudiantes que tienen dificultades para seguir las reglas de la escuela y demostrar un comportamiento positivo. La intervención disciplinaria es administrada por los administradores de la escuela de una manera justa, firme y consistente basada en la naturaleza de cada situación.

Suspensiones y Expulsiones			
	15-16	16-17	17-18
	<b>CMS</b>		
% de Estudiantes Suspendidos	15.0	11.6	12.7
% de Estudiantes Expulsados	0.7	0.2	0.3
	<b>CJUSD</b>		
% de Estudiantes Suspendidos	4.0	4.6	4.6
% de Estudiantes Expulsados	0.2	0.1	0.1
	<b>California</b>		
% de Estudiantes Suspendidos	3.7	3.6	3.5
% de Estudiantes Expulsados	0.1	0.1	0.1

### Volumen de Enseñanza

La tabla de Distribución de Volumen de Enseñanza en este informe demuestra la distribución del tamaño de clases basado en la asignatura, el tamaño promedio de clase y el número de clases que contienen de 1-22 estudiantes, 23-32 estudiantes, y 33 o más estudiantes. Las calculaciones excluyen aulas con 50 estudiantes o más.

Tamaño y Distribución de Clases				
Materia	2015-16			
	Clase Promedio	Número de Salones		
		Tamaño	1-22	23-32
Inglés	20.0	48	29	4
Matemáticas	23.0	14	49	
Ciencia	26.0	5	34	
Ciencias Sociales	27.0	4	35	
2016-17				
Materia	Clase Promedio	Número de Salones		
		Tamaño	1-22	23-32
Inglés	25.0	15	45	
Matemáticas	25.0	15	44	
Ciencia	26.0	6	31	
Ciencias Sociales	29.0	1	35	
2017-18				
Materia	Clase Promedio	Número de Salones		
		Tamaño	1-22	23-32
Inglés	25.0	13	51	
Matemáticas	25.0	19	40	
Ciencia	28.0	3	34	
Ciencias Sociales	30.0	1	36	

\* El número de clases indica la cantidad de clases dentro de cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por clase).

## Currículo e Instrucción

### Desarrollo del Personal

Todas las actividades de capacitación y desarrollo curricular en la Escuela Intermedia Colton giran en torno a los Marcos y Estándares de Contenido del Estado de California. Durante el año escolar 2017-18, la Escuela Intermedia Colton realizó una capacitación de desarrollo de personal dedicada a:

- Estándares estatales básicos comunes
- Análisis de los datos
- Estrategias de instrucción
- Intervenciones de comportamiento positivo y apoyos (PBIS)
- Capacitación tecnológica

Las decisiones relacionadas con la selección de las actividades de desarrollo del personal son realizadas por todo el personal utilizando herramientas tales como aportes de los maestros y análisis de datos para determinar las áreas en las cuales la capacitación adicional de los maestros puede mejorar la instrucción en el aula y aumentar los niveles de rendimiento estudiantil. La Escuela Intermedia Colton apoya el crecimiento profesional continuo durante todo el año en los días de inicio tardío. Los maestros se reúnen en equipos de nivel de grado y departamento para realizar análisis de datos para identificar áreas de necesidad. El personal docente tiene la oportunidad de participar en talleres o sesiones de capacitación para el desarrollo del personal patrocinado por el distrito como 1) un suplemento para el desarrollo del personal en el sitio, 2) para reforzar o hacer un seguimiento de la capacitación anterior, o 3) capacitación de seguimiento para programas / currículos recién implementados.

Durante los años escolares 2016-17, 2017-18 y 2018-19, los maestros de la Escuela Intermedia Colton tuvieron la oportunidad de asistir a algunas de las siguientes capacitaciones o talleres organizados por el Distrito Escolar Unificado de Colton:

- EdTech
- Adopción de artes lingüísticas en inglés.
- Desarrollo del idioma inglés
- Iluminar el entrenamiento
- Matemáticas
- Estándares de ciencia de próxima generación (NGSS)
- Soportes de intervención de comportamiento positivo (PBIS)
- Formación en adopción de estudios sociales
- Capacitación tecnológica
- Escritura

La Escuela Intermedia Colton ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos a través del entrenamiento y tutoría entre compañeros. Los asistentes de instrucción reciben capacitación enfocada en estrategias de enseñanza y contenido curricular. Maestros sustitutos están invitados a participar en actividades designadas de desarrollo del personal. Se anima a todo el personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. El personal de apoyo clasificado recibe capacitación laboral de los supervisores de departamento y representantes del distrito.

Días de Desarrollo del Personal Historial de Tres Años		
2016-17	2017-18	2018-19
0	3	3

### Materiales Didácticos

Todos los libros de texto utilizados en el currículo central en la Escuela Intermedia Colton, están alineados con las Estructuras y Estándares de Contenido del Estado de California. Los materiales didácticos son seleccionados de la lista más reciente de materiales basados en los estándares, y adoptados por el Junta Estatal de Educación. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años, de la Junta Estatal de Educación, para materiales de contenido central, (inglés/lengua y literatura, matemáticas, ciencia, y ciencias sociales).

El jueves, 06 de septiembre de 2018, la Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado Colton Joint, tuvo una audiencia pública para certificar hasta que punto libros de texto y materiales didácticos han sido provistos a los estudiantes. La Junta de Educación adoptó la Resolución No. 19-11 la cual certifica, como es requerido por el Código de Educación número §60119, que, (1) libros de texto y materiales educativos fueron provistos a todos los estudiantes, incluyendo a los aprendices de inglés, en el distrito de manera que, cada alumno tiene un libro de texto o materiales didácticos, o ambos, para utilizar en el aula y para llevar a casa, y (2) suficientes libros de texto y materiales didácticos fueron provistos a cada estudiante, incluyendo a los aprendices de inglés, y que estos materiales están alineados con los estándares de contenido académico y son consistentes con los ciclos y el contenido de las estructuras curriculares en matemáticas, ciencia, historia/ciencias sociales, e inglés/lenguaje y literatura.

Además de las materias principales, es requerido que los distritos divulguen en sus Informes de Responsabilidad Escolar la suficiencia de materiales de instrucción usados en sus clases de artes visuales/interpretativas. Durante el año escolar 2019-20, el Distrito Escolar Unificado Colton Joint proveyó a cada estudiante, incluyendo los aprendices del inglés, matriculados en clases de artes visuales/interpretativas, con un libro de texto o materiales didácticos para utilizar en el aula o para llevar a casa. Estos materiales cumplen con los estándares estatales de contenido y las estructuras curriculares.

\* El currículo anotado no es de la lista de materiales adoptados por la junta estatal más reciente.

Matemáticas - (¡Adelante Matemáticas! 7º grado acelerado) El estado no adoptó materiales matemáticos avanzados. Los materiales seleccionados se alinean con los estándares estatales y complementan los materiales no avanzados. (Álgebra de California I) Los materiales de Álgebra I fueron adoptados localmente basados en los estándares estatales. Para mantener la consistencia, la escuela intermedia utiliza los mismos materiales que en los grados 9º a 12º.

Historia/Ciencias Sociales - (Historia Mundial Medieval y Tiempos Modernos Tempranos y Creando América, Una Historia de los Estados Unidos) Aunque estos materiales todavía están alineados con los estándares estatales, el distrito está actualmente revisando opciones para nuevos materiales de historia antes del año escolar 2019/20.

Ciencia - (Enfoque en Ciencias de la Vida y Enfoque en Ciencias Físicas) Los materiales científicos en uso todavía están alineados con los estándares estatales. Sin embargo, 2019/20, el distrito revisará las opciones para nuevos materiales de ciencia con la implementación planeada para 2020/21.

Libros de Texto		
Año de Adopción	Editorial y Serie	Estudiantes sin Libros de Texto
<b>Artes del Lenguaje en Inglés</b>		
2017	McGraw Hill, <i>Study Sync</i>	0 %
<b>Ciencia</b>		
2007	McDougal Littell, <i>Focus on Life Science</i>	0 %
2007	McDougal Littell, <i>Focus on Physical Science</i>	0 %
<b>Historia/Ciencias Sociales</b>		
2006	McDougal Littell, <i>Creating America</i>	0 %
2006	McDougal Littell, <i>Medieval &amp; Early Modern Times</i>	0 %
<b>Matemáticas</b>		
2015	Houghton Mifflin, <i>Go Math! Accelerated Grade 7</i>	0 %
2015	Houghton Mifflin, <i>Go Math! HMH California Edition</i>	0 %
2015	Houghton Mifflin Harcourt, <i>California Algebra I</i>	0 %

## Personal Profesional

### Personal de Consejería y Apoyo

La Escuela Intermedia Colton cuenta con personal profesional altamente calificado que proporciona servicios adicionales y apoyo centrado integralmente en el estudiante, física, académica, y mentalmente. La tabla de Servicios de Consejería y Apoyo de este informe indica la disponibilidad del personal de apoyo no-docente, para los estudiantes de la Escuela Intermedia Colton. El Equivalente a Tiempo Completo (ETC) es una medida estándar utilizada para identificar la cantidad de trabajo regular de un empleado semanalmente. Por ejemplo, un ETC de 1.0 señala una posición a tiempo completo, y el empleado se encuentra en el plantel y está disponible todo el día, todos los días de la semana; un ETC de 0.5 señala que el miembro del personal está disponible en el plantel escolar una parte (50%) de la semana.

Consejeros académicos y otro personal de apoyo Personal Profesional No-Docente 2017-18		
	No. de Empleados	ETC
Consejero Académico	3	3.0
Auxiliar de Salud	1	0.5
Enfermera	1	*
Psicólogo	1	*
Técnico de Biblioteca Multimedia	1	1.0
Terapeuta del Habla	1	*
Proporción maestro:estudiante 1:345		

\* cuando es necesario

Nota: Un equivalente de Tiempo Completo (FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo; un FTE también podría representar a dos miembros del personal quienes cada uno trabaja 50% de tiempo completo.

### Cargos Docentes

Durante el año escolar 2017-18, Escuela Intermedia Colton tuvo 47 maestros que cumplieron con todos los requisitos de credenciales de acuerdo con las pautas estatales. El siguiente cuadro identifica la cantidad de maestros en la escuela y el distrito que tienen 1) credenciales completas; 2) sin credenciales completas; 3) enseñanza fuera del área de competencia; 4) asignaciones incorrectas para aprendices de inglés; 5) total de asignaciones incorrectas de maestros; y 6) puestos vacantes de docentes. El término "asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos ocupados por maestros que carecen de la autorización legal para enseñar ese nivel de grado, materia, grupo de estudiantes, etc.

	Credenciales y Cargos Docentes			
	CMS			CJUSD
	16-17	17-18	18-19	18-19
Total de Maestros	46	47	49	1061
Maestros con credenciales completas	44	47	48	1059
Maestros sin credenciales completas	2	0	1	2
Maestros que enseñan fuera del área temática de competencia (con credencial completa)	0	0	0	3
Asignaciones erróneas de maestros de estudiantes de inglés	0	0	0	0
Total de maestros mal asignados	0	0	0	0
Puestos docentes vacantes	2	0	0	3

Nota: "Incorrectamente asignados" se refiere al número de posiciones llenadas por maestros que no tienen autorización legal para enseñar a ese nivel de grado, área temática, grupo estudiantil, etc.

\* El total de asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de aprendices de inglés.

## Gastos del Distrito

### Comparación de Salarios y Presupuestos

La ley estatal requiere que información comparativa de salarios y presupuesto sea reportada al público en general. Para propósitos de comparación, el Departamento Estatal de Educación ha proporcionado datos de salarios promedio, en distritos escolares que tienen un promedio similar de asistencia diaria por todo el estado. (Nota: La comparación de datos del 2016-17 son los datos más recientes disponibles al momento de publicación de este informe.)

Comparación del Salarios 2016-17		
	CJUSD	Promedio Estatal de Distritos en la Misma Categoría
Maestro - Salario Básico	\$48,646	\$47,903
Maestro - Salario Intermedio	\$77,175	\$74,481
Maestro - Salario Máximo	\$99,632	\$98,269
Superintendente - Salario	\$231,260	\$271,429
<b>Director - Salario Promedio</b>		
Escuela Preparatoria	\$147,280	\$142,414
Escuela Primaria	\$123,809	\$123,495
Escuela Secundaria	\$125,468	\$129,482
<b>Porcentaje del Presupuesto:</b>		
Salarios de Maestros	36%	35%
Salarios Administrativos	5%	5%

Para información detallada de salarios, vea el sitio web Salarios Certificadas y Beneficios del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Gastos por Alumno

En el año escolar 2016-17, el Distrito Escolar Unificado Colton Joint gastó aproximadamente \$11,686 para educar a cada estudiante (basado en los informes financieros auditados del 2016-17, y de acuerdo a las calculaciones definidas en el Código de Educación §41372). La tabla en este informe (1) compara los gastos de la escuela por estudiante, de fuentes sin restricción (Básicos), y restringidos (suplementarios), con otras escuelas en el distrito y por todo el estado, y (2) compara el salario promedio de maestros en el plantel, con el salario promedio de maestros a nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a salarios se encuentra en la página web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. (Las cifras indicadas en la tabla de abajo reflejan el costo directo de servicios educativos, de acuerdo al ADA, sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones, y otros gastos).

Además del fondo general financiado por el estado, el Distrito Escolar Unificado Colton Joint recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Para el año escolar 2016-17, el distrito

recibió fondos para los siguientes programas categóricos, de educación especial, y de apoyo:

- Educación y seguridad después de la escuela (ASES)
- Ley de empleos de energía limpia de California
- Programa de becas de incentivo para la educación técnica profesional
- Subvención en bloque para la preparación universitaria
- Cuenta de protección educativa
- Lotería: Materiales de instrucción.
- Opción de facturación de Medi-Cal
- Otro Local: definido localmente
- Educación especial
- Lotería Estatal
- Aportes de pensión en persona de STRS
- Título I
- Título II
- Título III
- Programas vocacionales

Nota: El Departamento de Educación de California emitió orientación a las LEA el 1 de agosto de 2018 con respecto a cómo calcular los gastos por alumno a nivel escolar que se informarán en las boletas de calificaciones de 2018-19.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros de las escuelas 2016-17					
	Dolares Gastados por Estudiante				
	CMS	CJUSD	% Diferencia - Escuela y Distrito		% Diferencia - Escuela y Estado
			Estado	Estado	Estado
Total**	\$6,117	N/A	N/A	N/A	N/A
Restringido	\$296	N/A	N/A	N/A	N/A
Irrestringida	\$5,820	\$6,373	91.32	\$7,125	81.69
Salario promedio de un maestro	\$72,905	\$80,901	90.12	\$80,764	90.27

Nota: Las celdas con valores N/A no requieren datos.

## Datos del SARC y Acceso al Internet

### DataQuest

DataQuest es un recurso en-línea localizado en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre la Escuela Intermedia Colton y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado. DataQuest provee reportes para los informes responsabilidad escolar, incluyendo pero no limitado a, los resultados CAASPP, resultados de Aptitud Física, Suspensiones y Expulsiones, Tasas de Abandono y Graduación, inscripción y estadísticas de personal.

### Lugar Público de Acceso al Internet

Los padres pueden tener acceso al SARC de la Escuela Intermedia Colton y acceso a Internet en cualquiera de las bibliotecas públicas del condado. La biblioteca publica mas cercana a la Escuela Intermedia Colton es Colton Public Library - Main Library, esta es una sucursal de Colton Public Library.

Domicilio: 656 N. Ninth St., Colton

Número de Teléfono: (909) 370-5084

sitio Web: <http://www.ci.colton.ca.us/Pages/librarywelcome.htm>

Número de Computadoras Disponibles: 12

### Aviso

La información estadística contenida en este informe ha sido obtenida del Departamento Educación de California y del Distrito Escolar Unificado Colton Joint. En el momento de su publicación, este informe cumple con todos los requisitos estatales y federales del SARC, utilizando los datos disponibles más recientes. Los datos para preparar la sección sobre materiales educativos fueron adquiridos en agosto 2018. Los datos para preparar la sección sobre instalaciones escolares fueron adquiridos en enero 2019.